

詩卷之四

朱熹集傳

小雅二

雅者正也。正樂之歌也。其篇本有大小之殊。而先儒說又各有正變

之別。以今考之。正小雅。燕饗之樂也。正大雅。會朝之樂。受釐陳戒之辭也。故或歡欣

億釐

和說以盡羣下之情。或恭敬齊莊以發先王之德。辭氣不同。音節亦異。多周公制作

時所定也。及其變也。則事未必同。而各以其聲附之。其次序時世。則有不可考者矣。

別必列反

鹿鳴之什二之一

雅頌無諸國別。故以十篇為一卷。而謂之

什。猶軍法以十人為什也。

呦呦

音幽

鹿鳴

音芒

食野之苹

音旁

我有嘉賓

鼓瑟吹笙

音莊反

吹笙鼓簧

音黃

承筐是將人之

告音
谷

好去聲我示我周行叶音杭。興也。呦呦聲之

如飭我主人也。賓所燕之客。或本國之臣。或諸侯之使也。瑟笙燕禮所用之樂也。簧笙中之簧也。承奉也。筐所以盛幣帛者也。將行也。奉筐而行。幣帛飲則以酬賓。送酒食則以侑賓。勸飽也。周行。大道也。古者於旅。乞語故欲於此聞其言也。○此燕饗賓客之詩也。蓋君臣之分。以嚴為主。朝廷之禮。以敬為主。然一於嚴敬。則情或不通。而無以盡其忠告之益。故先王因其飲食聚會。而制為燕饗之禮。以通上下之情。而其樂歌。又以鹿鳴起。興而言其禮意之厚。如此。庶平人之好我。而示我以大道也。記曰。私惠不歸德。君子不自留焉。蓋其所望於羣臣嘉賓者。唯在於示我以大道。則必不以私惠為德。而自留矣。嗚呼。此其所以和樂而
○呦呦鹿鳴。食野之蒿。我有嘉賓。

德音孔昭叶側豪反視民不怵叶他雕反君子是則

是傲叶胡高反我有旨酒嘉賓式燕以敖音翺也蒿

敦去刃反敦也即青蒿也孔甚昭明也視與示同怵偷薄也敖游也○言嘉賓之德音甚明足以示

民使不偷薄而君子所當則傲則亦不待言語之閒而其所以示我者深矣○呦

呦鹿鳴食野之苹音琴我有嘉賓鼓瑟鼓琴鼓

瑟鼓琴和樂音洛且湛音耽叶持林反我有旨酒以燕

樂嘉賓之心興也琴草名莖如釵股葉如竹蔓生湛樂之久也燕安也○言

安樂其心則非止養其體娛其外而已蓋所以致其殷勤之厚而欲其教示之無已也

鹿鳴三章章八句按序以此為燕羣臣嘉賓之詩而燕禮亦

宵雅即小雅也本為去聲與平聲食音嗣樂之樂而音洛

云工歌鹿鳴四牡皇皇者華即謂此也鄉飲酒用樂亦然而學記言大學始教宵雅肄三亦謂此三詩然則又為上下通用之樂矣豈本為燕羣臣嘉賓而作其後乃推而用之鄉人也與然於朝曰君臣焉於燕曰賓主焉先王以禮使臣之以厚於此見矣○范氏曰食之以禮樂之以樂將之以實求之以誠此所以得其心也賢者豈以飲食幣帛為悅哉夫婚姻不備則貞女不行也禮樂不備則賢者不處也賢者不處則豈得樂而盡其心乎

四牡駉駉

非音

周道倭

威音

遲

豈

不

懷

歸

王

事

靡

鹽

古音

我心傷悲

賦也

駉駉

行

不止

之貌

周道

倭遲

回

遠

之貌

鹽

不

堅固也

○此勞使臣之詩也

夫君之使臣

臣

之事君禮也故為臣者奔走於王事特以盡

以坊
本作
而

傳恩
聲去
聲去

聲去

其職分之所當為而已何敢自以為勞哉然
君之心則不敢以是而自安也故燕饗之際
敘其情以閔其勞言駕此四牡而出使於外
其道路之回遠如此當是時豈不思歸乎特
以王事不可以不堅固不敢徇私以廢公是
以內顧而傷悲也臣勞於事而不自言君探
其情而代之言上下之閒可謂各盡其道矣
傳曰思歸者私恩也靡盬者公義也傷悲者
情思也無私恩非孝子也無公義非忠臣也
君子不以私害公不以家事辭王事范氏曰
臣之事上也必先公而後私○四牡騤騤
君之勞臣也必先思而後義○四牡騤騤
嘽音駱音馬補反豈不懷歸王事靡盬不遑
啓處賦也嘽嘽衆盛之貌白馬黑○翩翩音
者騅音載飛載下五叶後反集于苞栩音王事靡

夫方于反 不方 養也 又如字

鹽不遑將父

與也。翩翩飛貌。雛夫不也。今鵲鳩也。凡鳥之短尾者皆雛屬。將

養也。○翩翩者雛猶或飛或下而集於所安

之處。今使人乃勞苦於外而不遑養其父。此

君人者所以不能自安而深以為憂也。范氏

曰忠臣孝子之行役未嘗不念其親君之使

臣豈待其勞苦而自傷哉。亦憂其憂。○翩翩

如已而已矣。此聖人所以感人心也。○翩翩

者雛載飛載止集于苞杞。起音王事靡鹽不遑

將母也。杞枸櫞反。○興○駕彼四駱載驟駸駸

音豈不懷歸是用作歌將母來諗。音審叶深

侵驟貌。諗告也。以其不獲養父母之情而來

告於君也。非使人作是歌也。設言其情以勞

之耳。獨言將母者。因上章之文也。

因上章之文也。

去聲 使並 爲勞

四牡五章章五句

按序言此詩所以勞使臣之來甚協詩意

故春秋傳亦云而外傳以為章使臣之勤所謂使臣雖叔孫之自稱亦正合其本事也但儀禮又以爲上下通用之樂疑亦本爲勞使臣而作其後乃移以他耳用

皇皇者華

叶芳無反

于彼原隰

駢駢

音華

征夫每懷

靡及

興也皇皇猶煌煌也華草木之華也高平曰原下濕曰隰駢駢衆多疾行之貌

征夫使臣與其屬也懷思也○此遣使臣之貌

詩也君之使臣固欲其宣上德而達下情而

臣之受命亦惟恐其無以副君之意也故先

王之遣使臣也美其行道之勤而述其心之

所懷曰彼煌煌之華則于彼原隰矣此駢駢

然之征夫則其所懷思常若有所不及矣蓋

亦因以為戒然其辭之婉而不迫如此詩之忠厚亦可見矣

○我馬維駒

六轡如濡載馳載驅周爰咨諏

賦也如濡鮮澤也周徧爰

諫子須子

於也咨諏訪問也○使臣自以每懷靡及故廣詢博訪以補其不及而盡其職也程子曰

侯二反

咨訪使臣之大務

○我馬維駒

其音

六轡如絲叶新載

忍去声

馳載驅周爰咨謀

叶莫悲反○賦也如絲調忍也謀猶諏也褒文以協

韻耳下

○我馬維駒六轡沃

烏毒反

若載馳載

驅周爰咨度

入声○賦也沃若猶如濡也度猶謀也

○我馬維

因音

六轡既均載馳載驅周爰咨詢

賦也陰白雜毛

曰駒均調也詢猶度也

慶入聲

皇皇者華五章章四句

按序以此詩為君遣使臣春秋

內外傳皆云君欲使臣其說已見前篇儀禮亦見鹿鳴於亦本為遣使臣而作其後乃移以他用也然叔孫穆子所謂君教使臣曰每懷靡及詠謀度詢必咨於周敢不拜教可謂得詩之意矣范氏曰王者遣使於四方教之以名詠善道將以廣聰明也夫臣欲助其君之德必求賢以自助故臣能從善則可以善君矣臣能聽諫則可以諫君矣未有不自治而能正君者也

常棣

之華

鄂

不韡韡

凡今之人莫如

兄弟

待禮反○與也常棣棣也子如櫻桃可食鄂鄂然列見之貌不猶豈不也韡韡

光明貌○此燕兄弟之樂歌故言常棣之華則其鄂然而外見者豈不韡韡乎凡今之人

下佳鹿鳴之什

五

卷四

處上
吉關
音響
射音
石盾
養渾
反

則豈有如○死喪之威兄弟孔懷叶胡威反原隰

哀薄侯矣兄弟求矣賦也威畏懷思哀聚也

畏惡惟兄弟為相恤耳至於積尸哀聚於原

野之閒亦惟兄弟為相求也此詩蓋周公既

誅管蔡而作故此章以下專以死喪急難闕

闕之事為言其志切其情哀乃處兄弟之變

如孟子所謂其兄闕弓而射之則已垂涕泣

而道之者序以為閔管蔡之失道者得之而

又以為文武之詩則誤矣大抵舊說詩之時

世皆不足信舉此自相矛盾者以見其一端

後不能○脊音積令音零在原兄弟急難叶泥每

有良朋况也永歎音離渠水鳥也况發語辭

或曰當作悅○脊令飛則鳴行則搖有急難

之意故以起興而言當此之時雖有良朋不

孫難 並去 聲差 楚宜 反 闕從 門俗 從門 誤凡 闕闕 等字 同

過爲之長歎息而已。力或不能相及也。東萊
呂氏曰：疎其所親而親其所疎，此失其本心
者也。故此詩反覆言朋友之不如兄弟，蓋示
之以親疎之分，使之反循其本也。本心既得
則由親及疎，秩然有序。兄弟之親既篤，朋友
之義亦敦矣。初非薄於朋友也。荀維施而不
孫，雖曰厚於朋友，如無源之水，朝滿夕除，胡
可保哉？或曰：人之在難，朋友亦可以坐視與
曰：每有良朋，况也永歎，則非不憂懼，但視兄
弟急難，爲有差等耳。詩人之辭，容有抑揚，然
常棣周公作也。聖人之言，小大不相悖。○兄弟
反于牆，外禦其務。侮有良朋，罔也無
戎。叶而主反。○賦也。闕闕，狠也。禦，禁也。罔，發
語聲。戎，助也。○言兄弟設有不幸，闕闕狠於
內，然有外侮，則同心禦之矣。雖有良朋，豈能
有所助乎？富辰曰：兄弟雖有小忿，不廢懿親。

樂音洛

○喪亂既平既安且寧雖有兄弟不如友生

叶桑經反○賦也上章言患難之時兄弟相救非朋友可比此章遂言安寧之後乃有視

者悖理之甚也○儼爾籩豆飲酒之飫

於慮反兄弟既具和樂音洛且孺賦也儼陳餽饌具俱也孺小兒

之慕父母也○言陳籩豆以酩飽而○妻子

兄弟有不具焉則無與共享其樂矣好合如鼓瑟琴兄弟既翕音吸和樂且湛音耽

叶持林反○賦也翕合也○言妻子好合如琴瑟之和而兄弟有不合焉則無以久其樂

矣○宜爾室家叶古反樂爾妻帑音奴是究是圖

亶其然乎賦也帑子究窮圖謀亶信也○宜爾室家者兄弟具而後樂且孺也

難喪
相並
去聲

樂爾妻帑者兄弟翕而後樂且湛也兄弟於人其重如此試以是究而圖之豈不信其然乎東萊呂氏曰告人以兄弟之當親未有不以爲然者也苟非是究是圖實從事於此則亦未有誠知其然者也不誠知其然則所知者持其名而已矣凡學蓋莫不然

常棣八章章四句

此詩首章略言至親

乃以意外不測之事言之以明兄弟之情其切如此三章但言急難則淺於死喪矣至於四章則又以其情義之甚薄而猶有所不能已者言之其序若曰不待死喪然後相救但有急難便當相助言又不幸而至於或有小忿猶必共禦外侮其所以言之者雖若益輕以約而所以著夫兄弟之義者益深且切矣至於五章遂言安寧之後乃謂兄弟不如友生則是至親反爲路人而人道或幾

乎息矣故下兩章乃復極言兄弟之恩
異形同氣死生苦樂無適而不相須之
意卒章又申告之使反復窮極而驗其
信然可謂委曲漸次說盡人情矣讀者

宜深
味之

伐木丁丁音爭鳥鳴嚶嚶音鶯出自幽谷遷于喬

木嚶其鳴矣求其友聲去聲彼鳥矣猶求友

聲矧伊人矣不求友生叶桑神之聽之終和

且平與也丁丁伐木聲嚶嚶鳥聲之和也幽

故舊之樂歌故以伐木之丁丁興鳥鳴之嚶

可無友也人能篤朋友之好
則神之聽之終和且平矣
○伐木許許音虎

矧音

好去
聲

邪余
遮反
涕子
禮反
去上
声

醴音酒有萸音既有肥羜音以速諸父寧適

不來微我弗顧叶居五反於烏粲酒去声埽去声蘇叶反

陳饋八簋叶已反既有肥牡以速諸舅寧適不

來微我有咎興也許許衆人其力之声淮南

勸力之歌也醴酒者或以筐或以草涕之而

去其糟也禮所謂縮酌用茅是也萸美貌羜

未成羊也速召也諸父朋友之同姓而尊者

也微無顧念也於歎辭粲鮮明貌八簋器之

盛也諸舅者親疎之殺也咎過也言具酒食
後諸舅者親疎之殺也咎過也言具酒食
以樂朋友如此寧使彼適有故而不來而無
使我恩意之不至也孔子曰所求乎朋友先
施之未能也此
可謂能先施矣

○伐木于阪叶孚醴酒有衍

笙鹿鳴之什

卷四

乾音

籩豆有踐上聲兄弟無遠民之失德乾餱音侯以

慤叶起反有酒湑上聲我無酒酤音古我坎坎鼓我

蹲蹲音存舞我迨音待我暇叶後反矣飲此湑音興矣

柴音衍多也踐陳列貌兄弟朋友之同儕者無遠皆在也先諸舅而後兄弟者尊卑之等也乾

餱食之薄者也慤過也湑亦醕也酤買也坎

坎擊鼓聲蹲蹲舞貌迨及也○言人之所以

至於失朋友之義者非必有事故或但以乾餱之薄不以分人而至於有慤耳故我於朋

友不計有無但及閒暇則飲酒以相樂也

伐木三章章十二句

劉氏曰此詩每章首輒云伐木凡三

云伐木故知當為三章舊作六章誤矣今從其說正之

慶馨

天保定爾亦孔之固俾爾單音丹厚何福不除

去聲俾爾多益以莫不庶賦也保安也雨指君也固堅單盡也除除

舊而生新也庶衆也○人君以鹿鳴以下五詩燕其臣臣受賜者歌此詩以答其君言天

之安定我君使之獲福如此也○天保定爾俾爾戩音戩穀音穀馨

無不宜受天百祿降爾遐福維日不足賦也聞人

氏曰戩與剪同盡也穀善也盡善云者猶其日單厚多益也馨盡遐遠也爾有以受天之

祿矣而又降爾以福言天人之際交相與也書所謂昭受上帝天其申命用休諱意正如

此○天保定爾以莫不興如山如阜如岡如

陵如川之方至以莫不增賦也興盛也高平日陸大陸曰阜大